

TR Türkei**Neue Gebührenbeträge**

Das türkische Patentinstitut hat uns informiert, dass einige Patentgebühren geändert worden sind.¹

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in der Türkei werden darauf hingewiesen, dass seit **1. Januar 2012** folgende Gebührensätze gelten:

1. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ: 425 TRY

2. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentschrift nach Artikel 65 EPÜ: 600 TRY

Zuschlagsgebühr für eine Fristverlängerung: 400 TRY

Veröffentlichung einer berichtigten Übersetzung der Patentschrift: 275 TRY

Veröffentlichung der Übersetzung der geänderten Fassung eines europäischen Patents (Einspruch, Beschränkung): 360 TRY

3. Jahresgebühren:

Jahr Year Année	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
TRY	145	155	170	275	295	365	380	405	470	530	630	740	860	990	1 130	1 260	1 400	1 550	1 710

4. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente:

Anmeldegebühr: 27 TRY; die Anmeldegebühr erhöht sich nach der Anzahl der Prioritäten.

Gebührenermäßigung bei Online-Anmeldung: 10 TRY

5. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten:

Fusion: 250 TRY

Eigentumsübergang: 50 TRY

Übertragung: 300 TRY

Erbfolge: 300 TRY

Lizenz: 250 TRY

¹ "Türk Patent Enstitüsünce uygulanacak olan ücret tarifesine ilişkin tebliğ (BIK/TPE:2012/1)", veröffentlicht in "T.C. Resmi Gazete No: 28160, 01.01.2012".

TR Turkey**New fee rates**

The Turkish Patent Institute has informed us that some patent fees have been changed.¹

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Turkey are advised that from **1 January 2012** the following rates apply:

1. Publication of translations of the claims pursuant to Article 67(3) EPC: TRY 425

2. Publication of translations of the patent under Article 65 EPC: TRY 600

Surcharge for extension of the time limit: TRY 400

Publication of a corrected translation of the patent specification: TRY 275

Publication of the translation of an amended patent specification (opposition, limitation): TRY 360

3. Renewal fees:

4. Conversion of European patent applications or patents into national patent applications or patents:

Filing fee: TRY 27; the filing fee is increased according to the number of priorities.

Fee reduction for online filing: TRY 10

5. Registering transfers, licences and other rights:

merger: TRY 250

transfer of title: TRY 50

assignment: TRY 300

succession: TRY 300

licence: TRY 250

¹ "Türk Patent Enstitüsünce uygulanacak olan ücret tarifesine ilişkin tebliğ (BIK/TPE:2012/1)", published in "T.C. Resmi Gazete No: 28160, 01.01.2012".

TR Turquie**Nouveaux montants des taxes**

L'Institut turc des brevets nous a informés que certaines taxes en matière de brevets ont été modifiées.¹

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens produisant effet en Turquie sont informés qu'à compter du **1^{er} janvier 2012** les montants suivants sont applicables :

1. Publication de traductions des revendications conformément à l'article 67(3) CBE : 425 TRY

2. Publication de la traduction du fascicule de brevet européen en vertu de l'article 65 CBE : 600 TRY

Surtaxe pour la prorogation du délai : 400 TRY

Publication d'une traduction corrigée du fascicule de brevet : 275 TRY

Publication de la traduction d'un fascicule de brevet tel que modifié (opposition, limitation) : 360 TRY

3. Taxes annuelles :

4. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de brevet national ou en brevets nationaux :

taxe de dépôt : 27 TRY ; la taxe nationale de dépôt augmente en fonction du nombre de priorités.

Réduction de la taxe pour les dépôts en ligne : 10 TRY

5. Inscription de transferts, licences et autres droits :

fusion : 250 TRY

transmission de propriété : 50 TRY

cession : 300 TRY

succession : 300 TRY

taxe de licence : 250 TRY

¹ "Türk Patent Enstitüsünce uygulanacak olan ücret tarifesine ilişkin tebliğ (BIK/TPE:2012/1)", publié dans la "T.C. Resmi Gazete No: 28160, 01.01.2012".